

EuropeAid/133051/C/SER/multi
Номер контракта/308-311

ТРАСЕКА: Морская защита и безопасность II

Страны бенефициарии: Армения, Азербайджан, Грузия, Казахстан, Кыргызстан, Молдова, Таджикистан, Туркменистан, Украина, Узбекистан



Отчет о проведении практического семинара на тему:

**Усиление национального законодательства относительно
портовых приемных сооружений для судовых отходов и остатков
грузов**

г. Кишинев, Республика Молдова, 9 – 10 июля 2014г.

This project is funded by

The European Union

A project implemented by

The NTU Consortium



 **egis International**

 **egis Ukraine**
ежїс україна



ТРАСЕКА Морская защита и безопасность II

Номер контракта: 2012/308-311

Страны-бенефициарии: Регион ТРАСЕКА

	Имя	Дата
Подготовлено:	Йенс Петер Оленшлегер	16.09.2014г.
Утверждено:	Альбер Бергонзо	13.10.2014г.

Содержание этого отчета является предметом ответственности консорциума NTU и ни в коей мере не отражает точку зрения Европейского Союза.

Данный отчет подготовлен исключительно для использования и в интересах Заказчика. Это результат независимого анализа, и ни Консорциум NTU, ни авторы не несут ответственности или обязанности перед третьими лицами.



Summary

Имя эксперта:	Йенс Петер Оленшлегер
Должность эксперта:	СКЭ
Дата миссии:	08 сентября 2014г. (с учетом проезда)
Дата окончания миссии:	10 сентября 2014 (с учетом проезда)
Количество рабочих дней:	2 рабочих дня, 2 дня проезда
Приложения (документы, подготовленные во время миссии):	<ol style="list-style-type: none">1. Список участников2. Программа практического семинара3. Сводная информация по оценке практического семинара



ОТЧЕТ О ПРОВЕДЕНИИ СЕМИНАРА

ТРАСЕКА: Морская защита и безопасность II, Мероприятие 4.1
Практический семинар на тему: «Усиление национального законодательства
относительно портовых приемных сооружений для судовых отходов и остатков
грузов»
г. Кишинев, Республика Молдова, 9 – 10 июля 2014г.



Перечень содержания:

1. Цель практического семинара
2. Презентации
3. Выводы и рекомендации

Приложение;

1. Список участников
2. Программа практического семинара
3. Сводная информация по оценке практического семинара



1. Цель практического семинара

Экспертами был подготовлен практический семинар, за основу которого были взяты результаты анкет, которые были направлены бенефициариям до практического семинара с целью оценки уровня выполнения законодательства в области портовых приемных средств. В ходе регионального семинара был представлен анализ анкет, а также информация с учетом опыта от национальных оценочных миссий, проведенных в течение первого этапа проекта.

Региональный двухдневный семинар был организован с целью предоставления рекомендаций по эффективному осуществлению положений Конвенции МАРПОЛ относительно портовых приемных средств и Директивы ЕС 2000/59 ЕС по портовым приемным средствам. Эксперты презентовали свой опыт предыдущей работы с этой областью, а также предоставили информацию об извлеченных уроках. В ходе семинара с учетом оценки и отзывов участников, были определены соответствующие вопросы, по которым провели обсуждение и представили предложения по преодолению препятствий.

По окончании практического семинара эксперты презентовали руководство по управлению отходами относительно того, как подготовить инструкцию по управлению отходами.

2. Презентации

А. Введение в управление портовыми отходами

В этой презентации подробно описан процесс, который должны осуществить порты с целью создания эффективной системы обращения с судовыми отходами. Вопросы, подпадающие под системный подход:

- Внешние требования
- Анализ транспортных потоков и отходов
- Стратегические вопросы порта
- Информирование и повышение осведомленности
- Приемные средства
- Экономические вопросы
- Имплементация

В. Директива ЕС 2000/59 ЕС

В этой презентации детально приведены требования, содержащиеся в директиве и ее статьях.



C. Уроки, извлеченные европейскими портами

В презентации обсуждается опыт в сочетании с извлеченными уроками приобретенные, европейскими портами, согласно среднесрочной анализу выполнения требования Директивы ЕС, проведенному ЕАМБ (EMSA). Особое внимание уделяется следующим вопросам:

- Роль и ответственность порта
- Возмещение затрат
- Уведомление об отходах
- Предоставление льгот
- Аутсорсинг и договорная база

D. Ситуация в области отработки судовых отходов, которая сложилась в Румынии и странах ТРАСЕКА

Представитель Румынии рассказал о ситуации в Румынии и об опыте реализации Директивы ЕС. Представителями из других стран кратко изложили в презентациях ситуацию в своих странах

E. Ключевые вопросы, определенные вопросником и работой в группах

Были перечислены и вкратце обсуждены основные вопросы, определённые в полученных заполненных опросниках, которые послужили платформой для работы в группах. Были созданы 2 группы, которые работали эффективно и в последствии представили детальные презентации. Ключевые вопросы, которые были определены и в отношении которых проводилось обсуждение:

- Участие порта и ответственность
- Возмещение затрат – кто кому платит и сколько
- Непрямые сборы (вне зависимости от сдачи)
- Санитарные сборы – скидки
- Инспекции
- Инструменты стимулирования сброса отходов
- Регистрация статистических данных
- Договорная база для внешних операторов по обращению с отходами



Были предложены другие вопросы, но они не соответствовали тематике практического семинара.

F. Инструкция по управлению отходами

Экспертами были заранее подготовлены руководства по управлению отходами, которые были представлены участникам на обсуждение, а также форма инструкции по управлению отходами, которую необходимо было заполнить.

Инструкция по управлению отходами может содержать следующие секции:

- **Секция 1:** Введение, сокращения, определения и важные замечания
- **Секция 2:** Контактная информация относительно всех организаций, вовлеченных в систему управления отходами порта или терминала и список рассылки
- **Секция 3:** Полное описание потока отходов, платежных систем, документации и регистрации данных
- **Секция 4:** Виды отходов, принимаемые в порту
- **Секция 5:** Обязательная регистрация отходов
- **Секция 6:** Описание задач и обязанностей вовлеченных лиц / организаций
- **Секция 7:** Описание сервисных сборов
- **Секция 8:** Стандартные формы

G. Обсуждались будущие мероприятия и потребность во внешней помощи

С учетом результатов работы в группах и предоставленной информации от участников, было проведено обсуждение дальнейших мероприятий (см. ниже).

H. Оценка мероприятия

Семинар получил очень хорошую оценку с общим показателем «отлично» - 55 % и «очень хорошо» - 44,4 %. С информацией о сводной оценке можно ознакомиться в Приложении 3.

3. Выводы и рекомендации

Семинар в целом прошел хорошо, участники, не смотря на разный уровень подготовки, были мотивированы к участию. По мнению организаторов и экспертов все участники практического семинара отметили эффективность семинара и на данный момент они находятся в гораздо выгодном положении относительно организации эффективной работы по



обращению с судовыми отходами. Не было ожиданий, что участники станут специалистами за два дня, однако оценка участников показала, что презентации были полезными и соответствующими.

Последнее обсуждение в ходе семинара касалось будущей деятельности, и того каким образом страны могут начать модернизацию существующих систем по обработке судовых отходов.

Странам, принявшим участие в мероприятии было рекомендовано:

Украина:

Усовершенствовать Руководство по управлению отходами в Одесском порту в соответствии с новым законодательством и имплементировать процедуры

Использовать подобный подход для других портов Украины и разработать инструкции по управлению отходами для этих портов.

Грузия:

Решить проблему налогообложения для нефтесодержащих отходов (организовать совместный семинар для представителей Министерства экологии и Министерства финансов в порту или провести встречу с целью пояснения состояния дел.

Разработать инструкцию по управлению отходами для порта Батуми и морских терминалов – как одной системы.

Молдова:

Провести оценку ситуации, следить за дорожной картой и подготовить руководство по управлению отходами. Очевидно, что необходимо начинать с самого начала.

Казахстан:

Каспийское море имеет свои особенности. Различная система возмещения затрат может быть уместной. Разработать план управления отходами для Актауского порта. Содействовать региональному сотрудничеству.



Турция:

В целом ситуация хорошая – проанализировать договорную базу и обеспечить наличие в портах инструкции по управлению отходами **и ее размещения на вебсайтах портов.**

Румыния:

В целом ситуация хорошая – проанализировать договорную базу.

Участников проинформировали, что при необходимости получения дальнейшей поддержки необходимо направить официальный запрос руководству проекта для дальнейшего рассмотрения.



Приложение 1: Список участников

ТРАСЕКА: Морская защита и безопасность II, Мероприятие 4.1

Практический семинар на тему: «Усиление национального законодательства относительно портовых приемных сооружений для судовых отходов и остатков грузов»

г. Кишинев, Республика Молдова, 9 – 10 июля 2014г.

	ФИО	Должность и организация	Контактный телефон	Эл. адрес	Почтовый адрес
1.	Г-н Давид Шарабидзе	Начальник управления по морской безопасности, Морское транспортное агентство	+995577221501 факс: +995422272939	d.sharabidze@mta.gov.ge dsharabidze@gmail.com	Ул. Ниношвили, 23, Батуми, 6000, Грузия
2.	Г-н Иване Абашидзе	Ведущий специалист Юридического управления, Морское транспортное агентство	+9955772211562 факс: +995422272939	iv.abashidze@mta.gov.ge ivaneabashidze@gmail.com	Ул. Ниношвили, 23, Батуми, 6000, Грузия
3.	Г-жа Газиза Ержанова	Руководитель группы охраны окружающей среды, АО «Национальная компания «Актауский международный морской торговый порт»	+77292445377 факс: +77292445377	Erzhanova_g@aktauport.kz	Актау, Республика Казахстан
4.	Г-н Алмаз Айсин	Главный эксперт Комитета транспортного контроля Министерства транспорта и коммуникация Республики Казахстан	Тел:/факс: +77172242528	a.ayssin@mtc.gov.kz	Ул. Кабанбай Батыра, 32/1, Астана, Республика Казахстан



5.	Г-жа Наталия Гроза	И.о. капитана порта Унгени			Республика Мордова
6.	Г-н Виорэл Поздирка	Начальник управления порта Унгени			Республика Мордова
7.	Г-н Хакан Акыйлдиз	Офицер инспекции судов, Министерство транспорта, морских дел и коммуникации Турции	+903122031000 # 3449 +903122313306	hakan.akyildiz@udhb.gov.tr	Ул. Хакки Турайлик, 5, Анкара, 06338, Турция
8.	Г-н Юсуф Корай Кючюк	Инженер, Министерство транспорта, морских дел и коммуникации Турции	903122031000 # 3414 +903122313306	ykkucuk@gmail.com yusuf.kucuk@udhb.gov.tr	Ул. Хакки Турайлик, 5, Анкара, 06338, Турция
9.	Г-н Виктор Хмелевский	Главный инженер департамента по экологической безопасности Администрации морских портов Украины	+38048775 94 41 моб:+38067 556 90 29	viktor.khmelevskiy@uspa.gov.ua	Ланжероновская, 1, Одесса, Украина
10.	Г-н Алексей Бузук	Главный специалист отдела контроля реализации функций по безопасности на морской и речном транспорте Укрморречинспекции	+380443514496 факс: +3804435144 91	albuzuk@gmail.com	Проспект победы, 14, Киев, Украина



11.	Г-н Димитру Букурештяну	Начальник управления по вопросам поиска и спасению и загрязнения, Морская администрация Румынии	+40241615949 факс:+40241606065	dbucuresteanu@rna.ro	Gate № 1, Порт Константа, Константа, Румыния
12.	Г-н Николай Малик	Консультант Управления водного транспорта Министерства транспорта и дорожной инфраструктуры Республики Молдова			Бул. Штефан чел Маре, 162, Кишинев, Республика Молдова
13.	Г-н Андрей Черный	Консультант Юридического управления Министерства транспорта и дорожной инфраструктуры Республики Молдова	+37322238687 факс: +37322546564	andrei.ciornii@mtid.gov.m d	Бул. Штефан чел Маре, 162, Кишинев, Республика Молдова
14.	Г-н Эдуард Бирюков	Постоянный секретарь МПК ТРАСЕКА			
15.	Г-н Андрей Кукулеску	Национальный Секретарь ТРАСЕКА в Республике Молдова			Бул. Штефан чел Маре, 162, Кишинев, Республика Молдова



16.	Г-н Альбер Бергонзо	Руководитель проекта «ТРАСЕКА: Морская защита и безопасность II»	+380442355344	bergonzo@ntu.eu	Ул. Саксаганского, 119, оф. 30, 01032, Киев, Украина
17.	Г-н Йенс Петер Оленшлегер	Эксперт, Проект «ТРАСЕКА: Морская защита и безопасность II»	+380442355344	jp@port-environment.com	Ул. Саксаганского, 119, оф. 30, 01032, Киев, Украина
18.	Г-н Джованни Джордиани	Эксперт, Проект «ТРАСЕКА: Морская защита и безопасность II»	+380442355344	info@gordiani.eu	Ул. Саксаганского, 119, оф. 30, 01032, Киев, Украина
19.	Г-н Станислав Пертаску	Национальный координатор в Молдове		sp@ntu.eu	Кишинев, Молдова
20.	Г-жа Мария Постеука	переводчик		posteuca@yahoo.co.uk	Кишинев, Молдова
21.	Г-жа Наталия Ахвазов	Переводчик			Кишинев, Молдова



Приложение 2: Программа практического семинара

ТРАСЕКА: Морская защита и безопасность II, Мероприятие 4.1
Практический семинар на тему: «Усиление национального законодательства
относительно портовых приемных сооружений для судовых отходов и остатков
грузов»
г. Кишинев, Республика Молдова, 9 – 10 июля 2014г.

День 1
Вторник, 9 сентября 2014г.

09:00 / 09:30	Регистрация и приветствие участников	
09:30 / 10:30	1. Введение и Управление портовыми отходами	г-н Йенс Петер Эленшлегер, эксперт проекта
10:30 / 11:00	2. Директива ЕС 2000/59 ЕС	г-н Джованни Джордиани, эксперт проекта
11:00 / 11:15	Кофе пауза	
11:15 / 12:15	3. Уроки, полученные портами ЕС	г-н Йенс Петер Эленшлегер, эксперт проекта
12:15 / 13:30	Обед	
13:30 / 14:30	4. Ситуация в странах ТРАСЕКА относительно обращения с судовыми отходами – презентации стран, освещающие текущую ситуацию и проблемы	г-н Димитру Букурестяну, Руководитель Департамента по вопросам поиска и спасения, и по вопросам загрязнения, Морская Администрация Румынии
14:30 / 15:00	5. Определение ключевых вопросов Анкет	г-н Йенс Петер Эленшлегер, эксперт проекта
15:00 / 15:15	Кофе пауза	
15:15 / 15:30	6. Разделение на группы	г-н Йенс Петер Эленшлегер, г-н Джованни Джордиани, эксперты проекта
15:30 / 16:30	Работа в группе: Обсуждение и рекомендации относительно ключевых вопросов, которые страны ТРАСЕКА определили, как важные	Все участники



ПРОГРАММА

День 2

Среда, 10 сентября 2014г.

09:00 / 11:00	Работа в группе: Работа в группе: Обсуждение и рекомендации относительно ключевых вопросов – продолжение	Все участники
11:00 / 11:15	Кофе пауза	
11:15 / 12:15	8. Презентации полученных результатов и рекомендаций	Участники
12:13 / 13:30	Обед	
13:30 / 15:00	8. Рекомендации для портов Черноморского региона и портов Каспийского региона	г-н Йенс Петер Эленшлегер, г-н Джованни Джордиани, эксперты проекта
15:00 / 15:15	Кофе пауза	
15:15 / 16:00	9. Пример Инструкции по управлению судовыми отходами	г-н Йенс Петер Эленшлегер, эксперт проекта
16:00 / 16:30	Следующий шаг – будущие действия	Все участники
16:45 / 17:00	Подведение итогов работы второго дня семинара	



Приложение 3. Сводная информация по оценке практического семинара

ТРАСЕКА: Морская защита и безопасность II

Оценочный лист

Практический семинар на тему: «Усиление национального законодательства относительно портовых приемных сооружений для судовых отходов и остатков грузов»	
Место проведения: г. Кишинев, Республика Молдова	Дата: 9 – 10 июля 2014г.

Уважаемый участник, Ваши ответы по этой анкете представляют большое значение для нас, поскольку это помогает лучше оценить наше мероприятие и таким образом усовершенствовать качество наших услуг. Поэтому необязательно подписывать эту анкету, но нам важно, чтобы Вы, по возможности, предоставили развернутые и детальные ответы. Спасибо.

Пожалуйста отметьте значком X ответ, с которым Вы согласны или обведите квадратик (в пунктах 1-5).

1. Общая оценка учебной сессии:

<input type="checkbox"/> отлично	<input type="checkbox"/> очень хорошо	<input type="checkbox"/> хорошо	<input type="checkbox"/> удовлетворительно	<input type="checkbox"/> плохо
44,4%	55,5%			

2. Соответствие с Вашей профессиональной деятельностью?

<input type="checkbox"/> отлично	<input type="checkbox"/> очень хорошо	<input type="checkbox"/> хорошо	<input type="checkbox"/> удовлетворительно	<input type="checkbox"/> плохо
9%	77,7%	9%		

3. Насколько по Вашему мнению обсуждаемые темы будут для Вас полезными?

<input type="checkbox"/> очень полезные	<input type="checkbox"/> полезные	<input type="checkbox"/> косвенные	<input type="checkbox"/> бесполезные
77,7%	22,2%		

4. Как Вы оцениваете уровень лекций?



<input type="checkbox"/> крайне высокий	<input type="checkbox"/> соответствующий	<input type="checkbox"/> крайне элементарный

5. Эффективность методов обучения, которые были использованы:

<input type="checkbox"/> отлично	<input type="checkbox"/> очень хорошо	<input type="checkbox"/> хорошо	<input type="checkbox"/> удовлетворительно	<input type="checkbox"/> плохо
	88,8%	9%		

6. Время, отведенное для вопросов

<input type="checkbox"/> отлично	<input type="checkbox"/> очень хорошо	<input type="checkbox"/> хорошо	<input type="checkbox"/> удовлетворительно	<input type="checkbox"/> плохо
22,2%	44,4%	33,3%		

7. Помог ли практический семинар усовершенствовать Ваши знания относительно требований Конвенции МАРПОЛ в поисках решений по портовым приемным средствам и возмещению затрат?

Да/Нет/Комментарии

Да – 100%

- Очень положительный семинар. Все спланировано на высоком уровне с учетом того, что сначала были презентации относительно норм ЕС, а потом стран ТРАСЕКА. Почерпнуто много правильной информации относительно системы портовых приемных средств и решений по возмещению затрат в своей стране (Румыния)

- В Молдове отсутствует система сбора отходов и приветствуется любые знания в этой сфере

8. Какие Ваши комментарии по поводу выбора места проведения мероприятия, услуг и питания?

Отлично, очень хорошо

9. Определите какие-либо другие аспекты практического семинара, которые Вам понравились или не понравились

Понравилось:

- Обмен опытом – почти 100%



-
- Предложенная форма оповещения об отходах
 - Подробные ответы на вопросы
 - Презентации экспертов
 - организация мероприятия
 - международный опыт по сбору отходов

10. Есть ли у Вас предложения по дальнейшему тренингу

- возможность проведения тренинга по подготовке проекта руководств (инструкций) по управлению отходами (KZ)
- тренинг по подготовке ключевых вопросов по аудиту судов (KZ)
- больше тренингов
- обсуждение конкретного плана по управлению отходами
- включить в программу визит в портовое приемное средство
- проведение другого семинара, с большим акцентом на опыт ЕС
- при проведении дальнейших тренингов добавить больше практических занятий
- больше презентаций с большим количеством фотографий или фильмы по этой теме

11. Другие комментарии

- *Большое спасибо за организацию семинара в Кишинёве. Уверены, что полученная информация будет интересна и позитивна относительно ее реализации в странах*
 - *Спасибо за организацию. Желаем всего наилучшего*